

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Procurement precision transponders	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F044-131060/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 9F044-13-1060	Date 2014-10-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-770-12863	
File No. - N° de dossier MTB-4-37113 (770)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-15	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mathurin, Martine	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb770
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3859 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITRE DU PROJET

Transpondeur de précision destiné à la mission de la constellation RADARSAT (MCR) et aux projets multimissions

La Demande de propositions (DDP) ci-haut mentionnée est modifiée comme suit:

Fournir des réponses aux questions suivantes provenant de soumissionnaires potentiels:**Question 1:**

Il semble y avoir un mauvais calcul dans l'estimation de densité de puissance à l'annexe B du document des spécifications relatives au transpondeur de précision, et nous aimerions obtenir une clarification ou une correction à ce sujet.

L'annexe B du document des spécifications relatives au transpondeur de précision indique que la période de récurrence est calculée comme étant $D = 4 \times \pi \times A^2 / \lambda^2$. Nous croyons que cette formule est inexacte, et que l'ouverture de l'antenne, A, ne devrait pas être mise au carré. Si cela est exact, la densité de puissance attendue serait réduite par 9.75 dB, ce qui aurait un impact considérable sur la taille et le coût des amplificateur(s) de puissance.

Réponse 1:

En effet, c'est une erreur. La correction suggérée est exacte. La densité est plutôt de -49 dBW/m² et non -39 dBW/m².

Question 2:

Nous avons remarqué que l'exigence TXPD-PAR-0190 est plutôt vague en ce qui a trait au type de certification requise pour le transpondeur. Pourriez-vous être plus spécifique sur les attentes pour la certification, et possiblement décrire la nature de la certification requise?

Réponse 2:

Étant donné que le transpondeur sera utilisé par du personnel, la certification est requise pour des raisons de sécurité et le transpondeur doit être certifié et étiqueté en tant qu'appareil certifié. Une étiquette doit être apposée sur l'appareil, laquelle peut être identifiable à la Canadian Standards Association (CSA), UL ou tout autre organisme de certification reconnue par l'Agence spatiale canadienne

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT INCHANGÉS.